

TAIDEN®

New Generation Simultaneous Interpretation System



Excellent solutions for conferences

New Generation Simultaneous Interpretation System

Overview

To meet the evolving demands of international congresses, TAIDEN persists in constant innovation and introduced HCS-8385/80 New Generation Simultaneous Interpretation System. The System integrates features which have been long asked for by the users (interpreters and facility managers at large organizations such as European Institutions, the United Nations offices, IMF, the World Bank, Council of Europe, International Telecommunication Union, and Organization for Economic Cooperation and Development). It also conforms to the latest ISO 20109 Standards for Simultaneous Interpretation Equipment. More intuitive and user friendly operation is realized by adding new features such as: hearing protection, password function, Bluetooth messaging, seamless integration with video devices, large control knobs/buttons, and various information carried on the 7.2" TFT LCD screen.





- 1 Built-in loudspeaker with volume control
- 2 Controls for headphone volume, treble and bass
- 3 Function knob and Home key
- 4 Color LCD display for control and information
- 5 7 monitor channels selection
- 6 A/B/C output channels selection

- 7 Short-cut buttons
(Video/Repeat/Message/Slow/Help)
- 8 Braille indicators
- 9 Large microphone button

- Micro Mic. ready
- Micro Mic. in use
- Micro Interlocked, mic. disabled

Full Conformity

HCS-8385/80 New Generation Simultaneous Interpretation System is compliant to:

ISO 20109 (Simultaneous interpreting - Equipment - Requirements) (with TAIDEN's participation in compilation)

IEC 60914 (Conference systems - Electrical and audio requirements)

ISO 2603 (Booths for simultaneous interpretation - General characteristics and equipment) (with TAIDEN's participation in revision)

ISO 4043 (Mobile booths for simultaneous interpretation - General characteristics and equipment) (with TAIDEN's participation in revision)

Customer-oriented Design

- Incorporating most recent requirements from conference interpreters (at European Institutions, the United Nations, IMF, Council of Europe, International Telecommunication Union, etc.)
- Accommodates up to 64 interpretation channels (incl. floor channel)
- 7 relays and A/B/C channel selection
- 7.2" TFT LCD high quality display:
 - Unit configuration information
 - Channel number and language name
 - Incoming language quality indication
 - The audio stream status of the output channel: if under recording or being distributed by the infrared language distribution system
 - Audience number of each output channel
 - Short message
 - Real-time clock and Mic. timer



Convenient Operation

- Rotary step control for fast selection of language channels
- VIDEO key for video monitor integration (if applicable)
- Repeat function (REP. key) (can be disabled)
- Speak slowly function to alert the current speaker to slow down (SLOW key) (can be disabled)
- Help function for requesting help from the operator (can be disabled)
- Message key (can be disabled)

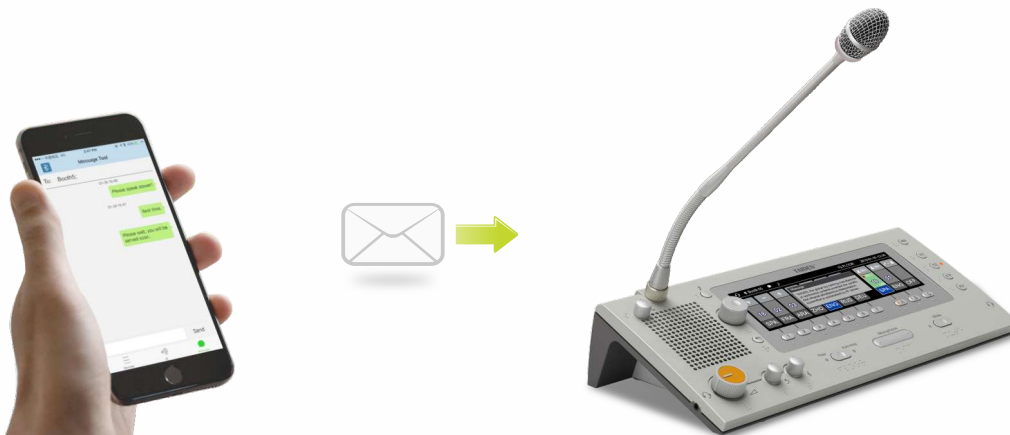


Optimal Listening & Speaking Experiences

- Supporting 48 kHz audio sampling rate, 30 Hz to 20 kHz frequency response on all 64 channels
- Advanced hearing protection
 - When headphones are plugged in, impedance is automatically recognized and audio level is adjusted accordingly
 - When headphones level exceeds a preset value, a floating alert will be triggered
- 3×Ø 3.5 mm TRRS jack for headsets

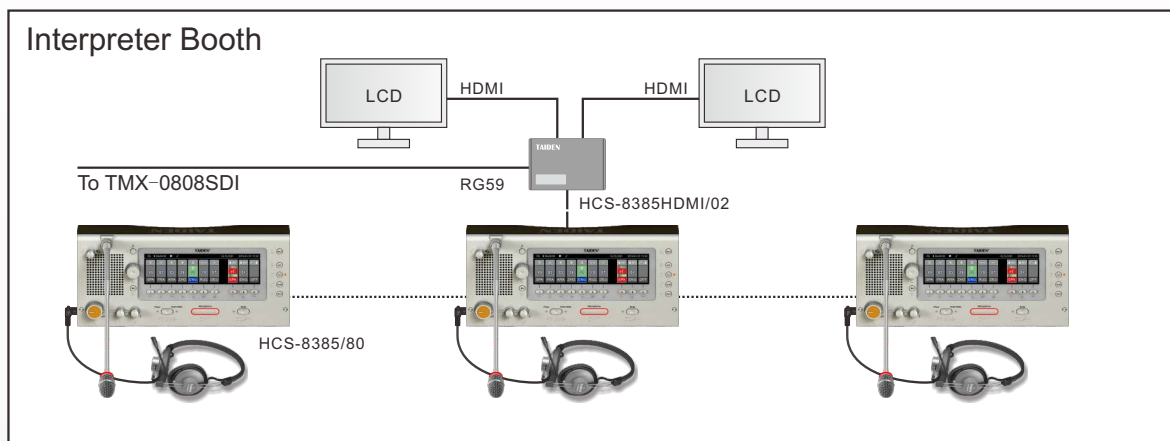
Unique Features

- Password function available
 - System manager could set password for authorization of changing interpreter unit setting, so as to avoid accidental alteration
 - Interpreters could save and reload personal settings on any interpreter unit in the system with the password
- Mobile messaging integration: head interpreter can send text messages from a mobile phone to all Interpreter Units via Bluetooth



HD Video Solution for Interpreter Booth

- Connecting to TAIDEN High Definition Video Matrix Switcher through HCS-8385HDMI series video converter, up to 8 channels HD video signals can be transmitted to the monitors in the booths, and can easily switch between video sources via "VIDEO" button on the interpreter unit.



Wireless simultaneous interpretation of 40 channels

HCS-8385/80 New Generation Simultaneous Interpretation System can be applied with the 40-channel HCS-5100Plus Series New Generation Digital Infrared Language Distribution System and the 8-channel HCS-5300/80 Series New Generation Digital Infrared Wireless Conference System. Delegates may choose any language from 40 channels using a pocket-sized infrared receiver and headphones. Free movement throughout the conference hall is guaranteed. Work with infrared wireless conference unit which has built-in channel selector, meeting room can be quickly setup without wiring. The simultaneous interpretation service with 7 interpretation channels and 1 floor channel can be achieved.



HCS-5100Plus Series New Generation Digital
Infrared Language Distribution System (40 CHs)



HCS-5300/80 Series New Generation Digital
Infrared Wireless Conference System (8 CHs)

Wired simultaneous interpretation of 64 channels





HCS-8385/80 New Generation Simultaneous Interpretation System can be applied with HCS-4100/50 Series Fully Digital Congress System and HCS-8300 Series Paperless Multimedia Congress System to support simultaneous interpretation distribution of up to 64 channels (1 floor + 63 interpretation channels). Delegate positions can be easily equipped with channel selectors or congress units integrated with a channel selector.

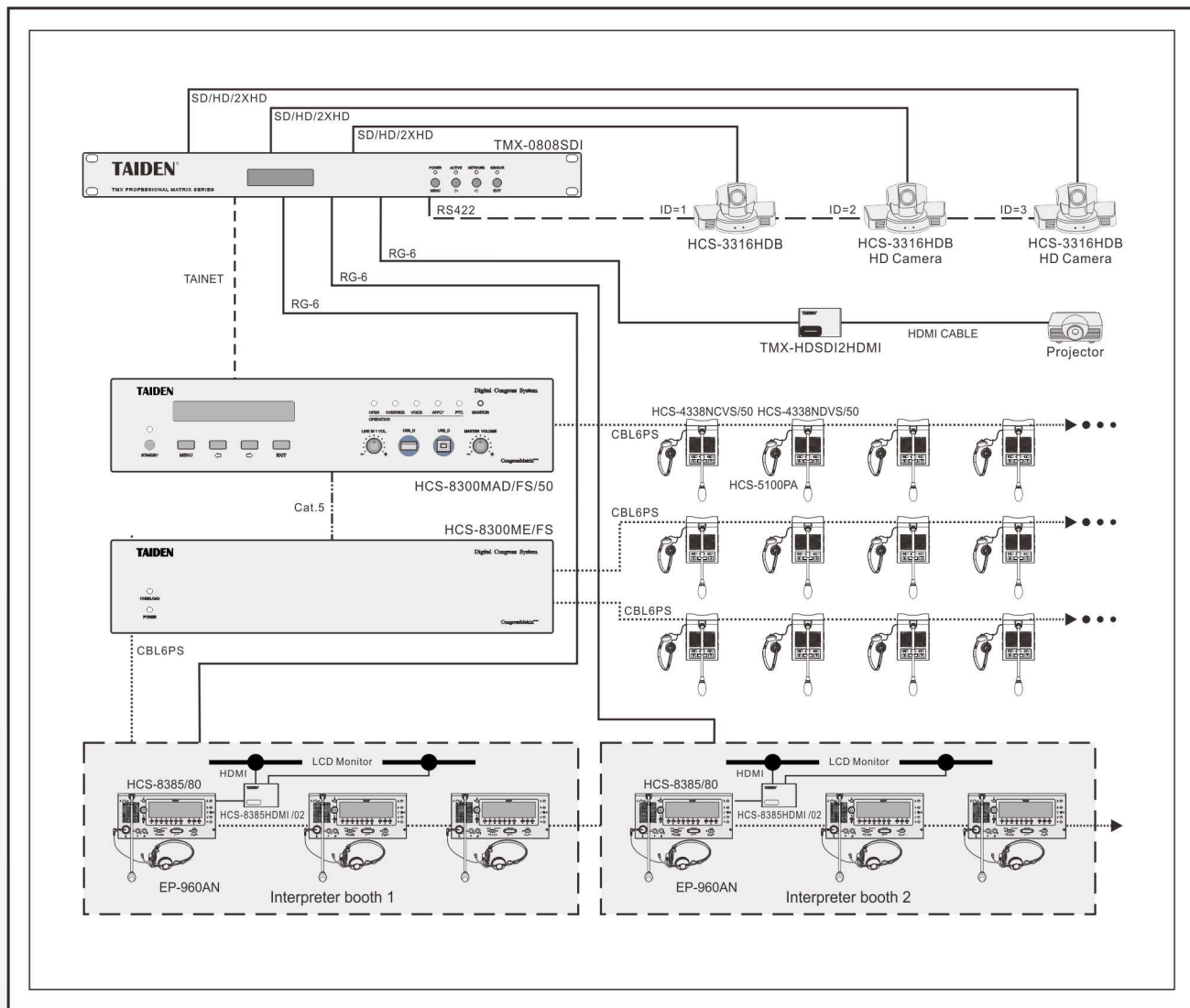


HCS-4100/50 Series 64 CHs Channel Selector



HCS-4100/50 Series Congress Unit
with 64 CHs Channel Selector

<h3>HCS-851A Series Interpreter Booth</h3>	<h3>HCS-8385HDMI Series Video Converter</h3>
	
<ul style="list-style-type: none"> ● Compliant to ISO 4043 ● Odorless, antistatic and fire-retardant material ● Optimum insulation and sound absorption ● Booth to hall (and vice versa) - sound pressure level difference: >24 dB (1 kHz) ● Reverberation time inside the booth: between 0.3 s to 0.5 s ● Renewal of the air at least eight times per hour 	<ul style="list-style-type: none"> ● Video input: SDI interface, supporting resolutions from 720p to 1080p ● Video output: HDMI type A connector × 2, 4, HDMI 1.4 compliant ● Connection to HCS-8385/80 Interpreter Unit through cable with mini 6 pin DIN plug on each end
<h3>EP-960AN Interpreter Headset</h3>	<h3>EP-960BH Interpreter Headphone</h3>
 <p>Ear pads are detachable and washable</p>	 <p>Ear pads are detachable and washable</p>
<ul style="list-style-type: none"> ● Used with the interpreter unit ● Hi-Fi sound quality ● 150 Ω × 2, \varnothing 3.5 mm TRRS plug ● Frequency response of headphone: 20 Hz to 20 kHz ● Sensitivity: ≥ 108 dBA/1 mW ● Frequency of microphone: 50 Hz to 20 kHz ● Sensitivity of microphone: -48 dBV/Pa ● Weight: 95 g 	<ul style="list-style-type: none"> ● Used with the interpreter unit ● Hi-Fi sound quality ● 150 Ω × 2, \varnothing 3.5 mm stereo plug ● Frequency response: 20 Hz to 20 kHz ● Sensitivity: ≥ 108 dBA/1 mW ● Weight: 90 g



ISO9001: 2008
Certified by ANAB
Certificate No.: FM 85884



CE certified
(including EMC and Safety certified)
Certificate No.: 2016NT05165787, 2016NT05165789



FCC certified
Certificate No.: 2016NT05165788



Comply with Directive
2011/65/EU of the
European Parliament

Distributed by:



Member of International Congress
& Convention Association (ICCA)

TAIDEN INDUSTRIAL CO.,LTD.

Printed in Shenzhen © TAIDEN

Modifications reserved
IB008385TD-2018EN